

Виходить у Львові що дня (крім неділь і гр. кат. свят) о 5-й годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: уліця Чарнецкого ч. 8.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане і за зложенем оплати поштової.

Рекламації незапечатані вільні від оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської”.

Передплата у Львові в агенції днівників пасажа Гавсманна ч. 9 і в ц. к. Староствах на провінції:

на цілий рік зр.	2.40
на пів року „	1.20
на чверть року „	0.60
місячно „	0.20

Поодинокое число 1 кр.
З поштовою пересилкою:

на цілий рік зр.	5.40
на пів року „	2.70
на чверть року „	1.35
місячно „	0.45

Поодинокое число 3 кр.

Вісти політичні.

(До ситуації. — Акція правительства. — Становище Шенерерівців і других опозиційників німецьких. — Чеський голос в справі помирення. — Непокій в Альбанії).

Ціла будучність парламентарного життя і можливість зміни на ліпше у внутрішній політиці нашої держави зависить тепер головню від становища Німців і Чехів, взгядно від порозуміння обох сих народів. Як доси, то оба ті народи стоять все ще ворожо супротив себе а зміна настала хіба лиш о стільки, що по часті показує ся якась, хоч дуже слаба охота до зміни в дотеперішнім становищі і ніби роблять ся якісь заходи, щоби зблизити до себе обі спорячі сторони. З Відня доносять іменню до „Hlas-a Naroda“:

Речинець скликання чеського союзу ще не установлено. В кругах правительственних єсть ще різниця думок що-до личности, котрим належало би припоручити переговори з Німцями в цілі наклонення їх, щоби вступили назад до чеського союму. Здогадують ся, що може пос. Бернрайтер, котрий вибирає ся до Пільзна на збори своїх виборців з більшої посілости, підойме ся на жадане правительства тої задачі і поробить перші кроки до порозуміння з Німцями.

Стільки що-до акції правительства в роли посередника. А що-ж обі сторони? — Насамперед Німці в справі загального поступовання розбили ся на дві групи, з котрих одна обнімає радикально-національну партію Шенерера а друга всі прочі опозиційні партії. Група

Шенерера відказала ся рішучо від участі в нарадах прочих німецьких партій опозиційних, що хотять уложити свої жадання, а пос. Шенерер на запрошеня пос. Гохенбургера відповів довгим письмом, в котрім насамперед сказав, що сего запрошеня не приймає, а то для того, що Німці в Австрії не потребуєть тепер ніякого иншого жадання крім знесеня незаконних розпоряджень язикових. Аж коли Славяни віддадуть то, що неправно набули, можна буде поставити жадання, а передовсім такі: 1) Підпорядковане всіх політичних справ під найвисші національні інтереси Німців; — 2) усунення славянської переваги особливо через відокремлене Галичини.

В справі національно-політичних жадань Німців, котрі мали виготовити делегати німецько-національної і ліберальної партії, доносять до N. fr. Presse, що робота делегатів поступає жваво наперед і доходить вже до кінця. Найобширніше заповідає ся реферат, маючий сформулювати народно політичні жадання чеських Німців. Реферат той виготовляють послі Пергелт, Праде і Бернрайтер, котрий в слідуючій тижні предложить его на конференції в Празі. По виготовленю всіх рефератів відбуде ся у Відні спільна конференція всіх німецьких партій.

Ceska Revue, офіціальний орган чеського клубу послів до Ради державної і до союму обговорює шанси акції порозуміння межі Чехами і Німцями і доказує, що до такої акції не настане доти хвиля, доки Німці не зречуть ся всего, що виходить поза рівність. „До порозуміння межі нами а Німцями — каже ся там дальше — не треба ніякого посередника, як би він і неназивав ся, все одно чи правитель-

ство, чи консервативні Німці або Поляки. Ми собі топографічно так близькі, ми маємо тільки таких самих інтересів економічних, ми так знаємо себе взаімно і так одні других потребуємо, що ми — розуміє ся припускаючи добру диспозицію до того — єсьмо в силі зробити угоду і без чужих, непокликаних, а інтересованих посередників. Чесько-німецькі конференції для усунення або бодай зменшеня борби межі обома народами суть кожної хвилі можливі. Але против конференцій, на котрих би лиш скорі концесії мали Німців примирити, ми протестуємо, а так само і против двох других моментів. Передовсім і головню против вмовлюваня в нас, будьто би могли або мусіли їм подати ся і з тої дрібнички, яку маємо, з тої „добичи“, як они кажуть позбути ся знову найбільшої часті, і наконець против всякого поділу чеської справи на чеську справу в Чехії і чеську справу на Мораві.

В Митровиці прийшло дня 7 с. м. межі Альбанцями стоячими під проводом свого начальника Іси а магометанськими жителями до кровавої бійки на великі розміри. Тепер зроблено вже там спокій а місцевого каймакама вже усунено. — З Іпеку доносять, що проводирі Альбанців на вічу коло сего міста обовязали ся аж до дня 7 падолиста (26 жовтня) значить ся до св. Дмитрія не виконувати вендети (месть кривних), щоби тим способом зробити кінець теперішнім незгодам і бути готовими до оборони.

12)

ТРИ КОПАЛЬНИКИ ЗОЛОТА.

(З німецького — А. Гентіго.)

(Дальше).

Векорі Гуґо і Райс були в товаристві Мехіканця в дорозі.

— Ви, пане Рамон, прийшли з неабиякою силою — сказав Гуґо усміхаючись.

— То могло придати ся — відповів Мехіканець — я не міг знати, з ким буду мати до діла. Наша поліція не любить виставляти свою шкіру на небезпечність а я не міг угадати, що стріпу образованих людей.

— То не відносить ся до мене, пане Рамон — сказав нагле Райс. — Я ковбой, чи копальник золота, чи що небудь лучить ся, але не хочу належати до образованих людей.

— Мій приятель, пане, добрий хлопчище — сказав Гуґо — то найліпший і найвірнійший приятель. Я сам Німець і приїхав сюди на захід на кілька літ, аби побачити трохи світа, заки ослу постійно в Німеччині.

— А тепер, пане, — сказав Мехіканець поклонившись — чи позволите, що я зачну вас питати? Мені бо дуже лежить на серці доля мого нещасливого сина. Я вже перше побоював ся, що він для нас страчений, а тепер бою ся того ще більше, як перед тим, бо

він ніколи не розлучивсь би з конем, котрого сам виплекав. Чи ті люди, від котрих ви купили коня, були в тім місті знапі?

— Ні — відповів Гуґо — они небули з тих околиць Тексаса; ні судия, ні шериф не бачили їх перед тим. Колиб ми були знали, що они злочинці, то були би їх придержали і веліли арештувати, доки не найшовсь би властитель коня; але що не можна було пічого їм закинути, то ніхто не важив ся того зробити.

— Опишіть мені тих людей — сказав Мехіканець.

— Оба мали по трийцять до сорок літ; з вигляду могли бути мисливцями. Були подібно одіті як ваші слуги, мали флянелєві сорочки, червоні пояси і куртки з срібними гузиками, яких в Тексасі не носять, та мягкі, широкі повестяні капелюхи. Одного з них мав я за мішанця, напів Мехіканця і Американця; оба мали чорні вуса і підозріні лица.

— З вашого опису не сумніваю ся, що то були ті два мужчини, котрі на день, чи на два, заки мій син розстав ся з караваною, прилучили ся до неї. Ті люди казали, що они мисливці, і як мені оповідано, приймив їх мій син, аби ему помагали підчас ловів як провідники. Ті з мисливекого товариства, що сюди повернули, описали мені їх і я вже тоді побоював ся, що мому синові з їх сторони може стати ся якесь нещасте. Тепер, коли ви кажете, що они продали вам его коня, я цілком о тім пересвідчений.

— Они, як було видко, їхали скоро і здалека; їх коні і карий були добрі, лиш вючний кінь був слабій. Ім очевидячки дуже спішило ся, а з того заключаю, що коли они убили вашого сина і его трех слуг, то сталося то імовірно аж на посліднім перестанку перед Кінні. Колиб они були то зробили далеко в степі, то не мали би причини до такого поспіху; але коли то стало ся близько міста, то они певне бояли ся, що хтось векорі найде трупи і за ними зарядить погоню.

— Чогож мали би они так довго відкладати убийство, коли вже раз на то рішили ся? — спитав молодий Мехіканець.

— Того не можемо сказати, дон Карльосе. Може стрітили ся з іншими мисливцями, а може не мали нагоди довершити злочину, доки аж не розлучило ся товариство, або може слуги вашого сина мали яке підозрінє і надто уважали, так що они не могли перше допустити ся злочину. Пізнійше, можлива річ, що чуйність ваших слуг ослабла, коли дорога вже кінчила ся і они почали уважати свої підозріння неоправданими.

— То найімовірнійше пояснене — сказав дон Рамон. — Слуги мого сина то були три найвправнійші люди; двох між ними було мисливих, а третій льокай. Дуже імовірна річ, що мисливці на переміну вартували в ночі, коли почули підозрінє. Они оба були призначені заопікувати ся кіньми в місті, звідки мій син мав їхати залізницею і там дождати его

Сіме — замітив доктор.
— Ей, докторе, як мають що замовчати,

10 днів, з Сан-Франціска до Нью-Йорку $4\frac{1}{2}$ дня, разом 66 днів, отже два рази так довго, ніж по скінченню Сибірської залізничі.

— **Померли:** Матильда з Бадлабанів Тисовска, жена професора п. к. семинарії учительської у Львові, по довгій і тяжкій недугі дня 11-го лютого в 50-тім році життя; — Іванна Любасовска, учителька в Добровлянах, станіславського повіта, дня 6-го с. м. у родичів в Клягипині під Станіславом.

ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 15 лютого. С. Вел. Цісар приймав вчора на довгій окремій аудієнції міністра справ заграничних гр. Голуховського.

Будапешт 15 лютого. Нині має рішити ся справа кризи на Угорщині. Правительство не відстунить від тих жадань, котрі сформулувала корона в порозуміню з ліберальною партією.

Париж 15 лютого. Виїжджаючим з Альжіру Рошфорови і Режісови зроблено величезну демонстраційну овацію. Спокою однак не нарушено.

Переписка зі всіма і для всіх.

С. Ц. в Кап.: 1) У Львові нема таких фірм, котрі торгують старими грішми, а адрес віденьських, монахійських і др. фірм не маємо під рукою. Коли воля, то пришліть обі монети на наші руки, а ми розвідаємо ся в тутешніх музєях; коли би якийсь музей схотів купити, і означив ціну, то сейчас дамо Вам знати. В противнім случаю відшлемо назад. А може знайде ся і якась приватна особа, котра би схотіла купити. — **2)** Невитягнений ані 2 січня с. р. ані давнішє. — **Т. М. в Тер.: Всечестніший Отче!** І ми сподіваємо ся, що не вміните нам во зло, коли скажемо Вам словами Свв. письма: „Не судіть по виду, а праведний суд судіть“. (Єванг. від Свв. Іоана VII. 24). Коли ми стараємо ся о скільки можемо, ширити свѣтло правди і науки, чо-

го-ж ремствуєте на нас і посуджуєте нас о соблазн? Позвольте спитати Вас, Отче, щоб Ви відповіли на таке питанє, як би Вам его поставлено: „Чи суть чари можливі і чи може така проста баба відобрати молоко корові?“ — Звістно-ж преці, що після загальної повірки серед темних людей всѣлякі чари діють ся лиш при помочи чорта (баба, чарівниця, при помочи чорта перекидає ся в „чорного kota“ або в „чорного пса“, в миш, щура і т. п. лізе до стайні і відбирає молоко і т. д.) Ну, Ви Отче, чей самі в то невірите; а коли так, то й мусите признати, скоро хочете відобрати віру у всѣлякі чари, що нема чорта, бо скоро признаєте, що єсть чорт, то і признаєте можливість чарів. Хто же признає можливість чарів, то й не лиш признає чорта, але й признає его якусь надприродну силу, таку силу, котра аж годна показувати якісь ніби чудеса — свойства, які належать ся лиш Богу. Се по нашій думці була би далеко більша соблазн, як та, сказати, що нема чорта; бо то значило би ширити віру у чорта, культ чорта, приписувати ему надприродну божественну силу, робити з него ніби якогось другого, злого бога, котрий єсть в силі робити людям всѣлякі пакости. То противить ся преці і першій заповіді Божій і нашому християнсько-католицькому символу віри і словам нашого Спасителя, котрий сказав: „Хто іде слідом за мною, не буде ходити в темряві а буде мати свѣтло життя. (Євангелия від Свв. Іоана VIII. 12) То противить ся також і здоровому розумови, котрий не хоче в то вірити, щоби було якесь таке невидиме сотворінє, котре скоро зробить ся видимим, має роги і кінське копито, та курить люльку, або що оно перевертає обороти, бе горшки і т. п. коли ему недогодити, або знов коли ему догодити, то притягає гроші (інклов) показує скарби і т. п. Інше діло, коли бесіда про „злого духа“, про котрого і в Свв. Письмі згадує ся. Тому ми не перечемо і не стаємо в суперечности з догматом. Ціла річ, бачите в тім, як хто розуміє „злого духа“: чи в душі християнській, чи поганьській. Іменно длятого хотіли би ми, щоби діяло ся по словам нашого Спасителя і люди не ходили в темряві, а мали свѣтло життя. А то по нашій думці настане аж тогди, коли булемо іти слідом за нашим Спасителем, та перестанемо вірити в якісь чорти з хвостами, рогами і копитами (останки давнього азіяського, грецького і

римського поганьства, от хоч би культ Діоніза з рогами) в страхи, відьми, опирі і чарівниці; та всѣлякі чари, а будемо вірити в єдиного Бога. Чи і тепер кинете на нас каменем і скажете, що ми допускаємо ся соблазну? — **2)** Ваше бажанє сповнить ся, бо вже лагодить ся переклад одної із повістей Герстекера. Згадана новела була вже давнішє друкована, і тому стало ся то, на що Ви звертаєте увагу. — **Федь Мартин. в Звертові:** — **1)** Приїдьте до Львова, але так, щоби-сте могли бути рано около 8. год. та підіть на Поліклініку, улица Крута (Kreťa), ч. 7, (з площі Маріяцкої, коло готелю Жоржа, вузенька, крута улица) і там спитайте, котрий доктор від ушій, та о котрій годині приходить. — **2)** Бородавку можна згубити соком з зілля зелемозень або з цвѣту дівини, а найліпше ляпісом. Але згадане зілля ледви чи знаєте а ляпісу в аптеці Вам не продадуть, отже найліпше дати бородавці спокій. Кажуть також, що добре підв'язати бородавку волосом а она відпаде по якімсь часі; нехай спробує. Можна би також бородавку по трохи зрізувати. — **А. Вих. в Смер:** На жаль ми не могли доси розпитати купця на мід; всюди кажуть, що не пора. Найскорше можна ще продати до якої медоситні (нас відсилає н. пр. до Янова і до Бучача), але нам не звісна така фірма, що вирабляє мід до питя на більшні розміри. Також відсилає нас до фабрики медівників Чинського в Ярославі. — **Каз. Міс в Григ:** Прочитайте собі повисшу відповідь. — **П. Бурат:** Устриця (звіря подібне до наших скальок, живуть в ставах і ріках) буде завбільшки середно великої долоні але зів'ятко виймлене із черепиць (мушлів) буде більше як о половину менше. Кілько устриць можна нараз з'їсти — сего не можемо вже сказати, так само, як коли-б Ви нас спитали, кілько пирогів можна нараз з'їсти. Се зависить від того, який у кого апетит і жолудок. А що-до ціни то она буває всѣляка після того, чи устриць розплодить ся більше чи менше. В роках 1863 і 1864 платило ся 1500 штук по 4 фунти штерлінгів (штерлінг має наших 23 корон і 94 сотиків) а в роках 1868 і 1869 платила ся та сама скількість вже по 8 фунтів штерлінгів. З того обчислїть собі, по чому одна штука. Яка тепер ціна устриць того не знаємо. — **Федьків Нещасний:** Доси не виграли нічого. Скоро виграє, тогди купуйте чим скорше сего і змініть прізвище на щасний. Та й нам не стає до купна села. Може би ми оба стали до спілки? — (Дальші підповіді пізнішє).

(Просимо присилати питання лиш на імя редактора Кирила Кяхникевича, а не присилати ані марок, ані карт кореспонденційних до відповіді.

Надіслане.

ШТИХИ

Французські і англійські

можна набути	в. цтм.	зр.
Bataille d'Abukir	63×80	4.—
„ de Marengo	42×78	4.—
„ d'Eylau	42×63	4.—
Entrevue de Napoleon et de Alexander la Niemen	49×71	6.—
Entrevue de Napoleon et de François II.	53×68	8.—
Bonaparte general	50×34	3.—
Napoleon I. (koron. kost.)	34×28	3.—
Баль у Версали	30×42	3.—
Коронація Наполеона	58×42	6.—
Присяга	58×42	6.—
Роздана орлів	58×42	6.—
Sieg bei Leipzig (ang.)	42×59	9.—
The battle of Waterloo (Roy. fol.)		14.—

Замовлення належить надсилати: **Адміністрація „Народної Часописи“.**

то того не оповідать; инакше-ж можемо їм в дечім допомогти.

— Ми не маємо ніякої означеної ціли перед нами — сказав Гуґо. — Я Німець і мені іде більше о те, щоби пізнати тут на заході життя, як глядати золота. Я хотів би побачити жите копальників золота в Новім Мехіку.

— Пригод там більше як треба. Доктор і я оба ми були кілька літ при тім, там в Арізоні. Не заробили ні шелюга, але задержали наші скальби на голові, а й то можна уважати щастєм.

— Мені казали — говорив Гуґо дальше — що Ель Пазо то осередок копальників. Я гадав, що найду тут яке товариство копальників, до котрого зможу прилучити ся.

— Тепер небезпечно задля Індіан. В иншій порі пайшлиб ви легко таку нагоду — відповів доктор. — Спитайте лиш першого ліпшого чоловіка, якого стрітате, Мехіканця чи білого, він певне скаже вам, що знає копальню, і заведе вас там, коли лиш схочете устроїти виправу.

— Ба й ми знаємо одну — говорив дальше — бодай віримо в то, а то значить дуже багато. Але нам здаєть ся, що поки що ліпше лишити ся в Ель Пазо. В послідних шістьох місяцях робили ми в одній копальні в долині ріки Джелі, але Мехіканці, яких ми приймали, не хотіли лишити ся і тому ми закинули роботу і прийшли сюди. Шукаємо когось, хто відкупив би нашу копальню, тількиж мені здаєть ся, що не дістанемо за неї і пять долярів. Мехіканці на мають поняття о тяжкій роботі.

— Ваше лице подобаєть мені, молодий чоловіче — сказав доктор задумчиво. — Оно видаєть мені якось знайомим, хоч не можу сказати чому. Як на вас дивлю ся, то уважаю вас наскрізь честним.

— Сподіваю ся — сказав Гуґо сьміючись.

— Можете заложити ся о ваші чоботи — промовив Біль Райс.

— А за вашого товариша можете ручити?

— Очевидно — сказав Гуґо горячо. — Ми працювали разом і він пішов зі мною не тому, що були вигляди зробити гроші, але просто задля того, що оба сподобались собі.

— Ну, Сіме — сказав малий чоловік — мені здаєть ся, що ті два були би добрі товариші для нашого підприємства.

— Ти знаєш, докторе, що я такі річі полишаю тобі. Але й мені так видить ся, і гадаю, що ми могли би їм розповісти о всім. Тільки тут за багато людей, аби о тім говорити. Бачите — обернувь до Гуґа — колиб ви мали охоту піти разом з нами і як не боїте ся червоношкірих, то застанете нас завтра три милі від міста на дорозі на полудне, тоді поговоримо отверто.

— То мені дуже подобає ся — відповів Гуґо. — Правда, Райс.

— Як хочете іти, то возьміть і мене з собою — відповів Райс.

— Добра ніч! — сказав Сім Гавлет і підняв ся. — Ми вже досить довго сиділи. Мехіканці будуть питати: „Що ті чужинці могли говорити з копальниками золота?“ А як Мехіканець стане вже раз так чудувати ся, то пічне шпигувати і тому мусимо іти. Завтра рано о 9 ій годині три милі за містом на полудневій дорозі. Пів милі за одним селом побачите камінний хрест при дорозі, там звертає ся дорога в бік, ідіть нею, то найдете нас.

— Як ти гадаєш, Райс? — спитав Гуґо, коли були самі.

— Нічого — відповів той. — Копальники золота мають по найбільшій часті щось до оповідання. Але ті видають ся мені честними.

(Дальше буде).

За редакцію відповідає: **Адам Креховецький.**

**Тягнене невідклично дня
18. марта 1899.**

1. Головна виграша **100.000** корон
 2. Головна виграша **25.000** корон
 3. Головна виграша **10.000** корон
- готівкою з 20% на податок.

ВІДЕНЬСКІ ЛЬОСИ по 50 кр.

поручають: Кіц & Пітоф, М. Йонаш, М. Клярфельд, Корман & Файген-
бавм, Самуелі & Ляндал, Авг. Шеленберг і
сип, Сокаль & Ліллен, Густав Макс. 5

„TYGODNIK ILLUSTROWANY“

розпочинає в 1899-им роком 10-ий рік існування і буде виходити даліше в значно збільшених розмірах так в частині літератській як і ілюстраційній.

Почавши від 1-го січня 1899 року вістане розширений безплатний додаток повістевий „Tygodnika“, крім того кождий пренумерант „Tygodnika“

окрім самого письма і дотеперішного додатку повістєвого долучаного в аркушах — одержить

без ніякої доплати

ані за книжки ані за пересилку тих книжок

яко премію

12 томів творів Сенкевича (річно)

(один том що місяця).

Твори Сенкевича вийдуть в новім стараннім виданю виключно для пренумерантів „Tygodnik-a illustrowan-ого“ і обіймуть всі повісти, новелі і листи з подорожий, коротко сказавши, цілий доробок літератський знаменитого писателя. Кождий том тої „Бібліотеки Сенкевича“ обіймати буде що найменше 10 аркушів друку на добрім папері і четким друком.

Пренумерату для Львова і цілої Галичини приймає:

**Головна Агенція і Експедиція „Tygodnik-a illustrowan-ого“ у Львові
Пасаж Гавсмана ч. 9,**

та всі книгарні і контори письм.

Пренумерата „Tygodnik-a illustrowan-ого“ разом з додатками і премією виносить:

У Львові:

Квартально	3 зр. 60 кр.
Піврічно	7 „ 20 „
Річно	14 „ 40 „

В Галичині разом з пересилкою поштовою:

Квартально	3 зр. 75 кр.
Піврічно	7 „ 50 „
Річно	15 „

Числа оказові і проспекта даром висилає:

Головна Агенція і Експедиція „Tygodnik-a“, Львів, Пасаж Гавсмана ч. 9.

Ново отворена Агенція дневників і оголошень

Пасаж Гавсмана ч. 9,

приймає оголошення до всіх дневників

і також пренумерату на всі часописи краєві і заграничні.